

## Études littéraires africaines

### *Africa e Mediterraneo*

Pierre Halen



Numéro 38, 2014

URI : <https://id.erudit.org/iderudit/1028726ar>

DOI : <https://doi.org/10.7202/1028726ar>

[Aller au sommaire du numéro](#)

#### Éditeur(s)

Association pour l'Étude des Littératures africaines (APELA)

#### ISSN

0769-4563 (imprimé)

2270-0374 (numérique)

[Découvrir la revue](#)

#### Citer ce compte rendu

Halen, P. (2014). Compte rendu de [*Africa e Mediterraneo*]. *Études littéraires africaines*, (38), 227–227. <https://doi.org/10.7202/1028726ar>

car il nous montre en quoi le travail sur l'écrit met en exergue les problématiques historique, philosophique et linguistique actuelles du pays, dont il révèle les richesses et les contradictions.

■ Sabrina MEDOUDA

---

## Revues

---

### *AFRICA E MEDITERRANEO*

Le n°80 (n°1/2014) du beau magazine *Africa e Mediterraneo* est surtout consacré à l'actualité, très sensible en Italie aujourd'hui, des problèmes liés à l'accueil des réfugiés, demandeurs d'asile et autres migrants qui arrivent dans le pays. On y relève cependant aussi un dossier de contributions publiées pour le 20<sup>e</sup> anniversaire des violences génocidaires au Rwanda. Il comporte un bel article de synthèse consacré par Marie-José Hoyet aux œuvres de témoignage, de mise en fiction littéraire et cinématographique, ou encore d'hommage artistique aux victimes (« Raccontare la memoria : Rwanda (1994-2014). Una rassegna », p. 58-65). Si l'on est moins convaincu par les amalgames historiques de Dorcy Rugamba (« Un génocide conçu dans le sein colonial », p. 66-70), on en perçoit certes la vibrante sincérité. À compléter par l'entretien avec Marcel Kabanda, qui conclut le dossier. À relever particulièrement : les relations subjectives entre Rwandais et Burundais – une question peu souvent traitée à ma connaissance – sont évoquées par Roland Rugero (« Dans un bus... Le Rwanda vu du Burundi. Ou vice-versa », p. 71-74).

■ Pierre HALEN

### *PRÉSENCE FRANCOPHONE*

*Présence francophone* continue de paraître régulièrement, en maintenant son format d'environ 150 pages. La dernière livraison (n°82, 2014), en dehors du portefeuille de textes rassemblés par Musanji Ngalasso-Mwatha, ne propose que deux comptes rendus (dont un, très détaillé, est consacré à *Mémoires et imaginaires du Maghreb et de la Caraïbe*, 2013), et un varia dû à Hanétha Vété-Congolo et traitant de l'œuvre de Fabienne Kanor. Le reste est un dossier intitulé « Écriture et créativité en langue seconde ». L'introduction de Musanji Ngalasso passe un certain temps à définir l'écriture, puis en vient à